

Zeitschrift:	Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift
Herausgeber:	Schweizerischer Verband für Landtechnik
Band:	20 (1958)
Heft:	6
Rubrik:	Entschädigungsansätze für die Benützung landwirtschaftlicher Maschinen und Geräte

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Entschädigungsansätze für die Benützung landwirtschaftlicher Maschinen und Geräte

Die Ansätze sind auf Grund der Maschinenpreise vom Januar 1958 berechnet. Sie gelten als **Richtlinien** für Maschinen und Geräte, die gemeinschaftlich (genossenschaftlich oder unter Nachbarn) verwendet werden. Die Kosten für Schmiermittel, Treibstoff (mit Ausnahme vom Strom) und Bindegarn sind in

den Gebühren der entsprechenden Maschinen schon berücksichtigt. Eventuelle zusätzliche Kosten, die noch vom Mieter zu tragen sind, figurieren jeweils in der letzten Rubrik.

Bearbeitet von W. Zumbach, Ing. agr., IMA, Brugg.

	Art der Maschine	Typ	Preis Fr.	Lebens-dauer Jahre	Leistung		Kosten		Gebühren für Maschine		Zusätzliche Gebühren für:
					are/Std.	ha/Jahr	feste Fr./ha	variable Fr./ha	Fr./ha	Fr./Std.	
	Bodenbearbeitung:										
	Pflüge										
1	Selbsthalterpflug		850	15	6	12	7,90	9,40	17,30	1,10	Zugkraft, Bedienung
2	Traktoranbaupflug		1600	10	12	15	14,50	11,00	25,50	3,00	Zugkraft
3	Scheibenschälpflug	1 m	1200	15	25	15	8,50	8,50	17,00	4,30	Zugkraft
	Eggen										
4	Zinkenackeregge	1,50 m	193	15	25	10	2,30	1,70	4,00	1,00	Zugkraft
5	Traktorzinkenegge (2-teilig)	2,20 m	600	10	50	15	6,10	3,40	9,50	4,70	Zugkraft
6	Scheibenegge	1,80 m	2200	15	35	20	11,00	6,10	17,10	6,00	Zugkraft
7	Seitliche Motoreggé	0,80 m	1600	10	12	13	16,50	10,20	26,70	3,20	Zugkraft
8	Zapfwellen-Motoreggé	1,70 m	1700	10	20	15	15,00	13,40	28,40	5,70	Zugkraft
9	Ackerstriegel	2,20 m	295	15	50	20	1,80	2,50	4,30	2,20	Zugkraft
	Walzen										
10	Acker- und Wiesenwalze	2,00 m	1000	20	50	20	4,80	1,80	6,60	3,30	Zugkraft
	Kultivatoren										
11	Pferdekultivator, 9 Zinken	1,40 m	690	15	25	10	8,40	4,20	12,60	3,10	Zugkraft
12	Traktorkultivator, 11 Zinken	2,00 m	1050	10	50	20	7,90	3,50	11,40	5,70	Zugkraft
	Vielfachgeräte										
13	Pferdevielfachgerät	2-reihig	2000	15	25	7	30,00	15,00	9,00 ¹⁾	2,25	Zugkraft, Bedienung
14	Traktorvielfachgerät	4-reihig	2982	10	50	15	26,90	12,80	7,90 ¹⁾	3,90	Zugkraft, Bedienung
	Düngung:										
15	Düngerstreuer	2,00 m	855	15	50	25	4,40	2,90	7,30	3,60	Zugkraft
16	Miststreuemaschine	2 m ³	4650	10	10	20	31,40	14,90	46,30	4,60	Zugkraft
17	Hochdruckzentrifugalpumpe	fahrbbar	895	15	10 ¹⁾	150	0,60	0,40		1,00	Antriebsmotor
18	Einkolbenpumpe doppelwirkend	fahrbbar	2245	15	10 ¹⁾	200	1,10	0,60		1,70	Antriebsmotor
19	je 100 m Bandrohre mit Zubehör	Ø 72 mm	690	10		200	0,40	0,20		0,60	
20	je 10 m Schläuche		35	2		200	0,10			0,10	
21	Güllenwerfer		390	10		175	0,30	0,20		0,50	
	Saat:										
22	Kleegrasämaschine	4,00 m	410	15	60	30	1,40	0,90	2,30	1,40	Bedienung
23	Sämaschine	2,00 m	1555	15	50	18	10,20	6,60	16,80	8,40	Zugkraft, Bedienung
24	Pflanzmaschine, halbautomatisch	2-reihig	1221	15	8 bzw. 12 ²⁾	10	13,00	7,00	20,00	1,60 bzw. 2,40 ²⁾	Zugkraft, Bedienung
25	Kartoffellegemaschine vollautomat.	2-reihig	1700	15	20	15	12,20	8,30	20,50	4,10	Zugkraft, Bedienung

	Schädlingsbekämpfung:												
26	Motorpumpe auf Stosskarre												
27	Motorspritze	5-reihig	2112	10	200	130	2,70	2,30	2,50	Fr./Std.	5,00	Bedienung	
28	Motorspritze	7-reihig	3107	10	250	150	3,20	2,40	2,20	Fr./100 Liter	5,60	Zugkraft, Bedienung	
29	Motorspritze für Zapfwellenantrieb	11-reihig	5273	10	400	175	4,40	4,40	2,20		8,80	Zugkraft, Bedienung	
30	Selbstfahrende Motorspritze	13-reihig	4877	10	600	200	3,60	2,00	1,00		5,80	Zugkraft, Bedienung	
	Ernte:												
	Heuernte												
31	Gespannmämmaschine	1,35 m	1030	15	30	25	4,70	4,30	9,00		2,70	Zugkraft	
32	Motormäher	1,90 m	3150	10	40	150	2,90	2,70	13,90		5,60	Bedienung	
33	Eingrasvorrichtung		298	10		100	0,40	0,20			1,50	0,60	
34	Mähapparat für Traktor und Einachs-traktor	1,50 m	900	10	35	35	3,40	2,80	6,20		2,10		
35	Graszettmaschine		1485	15	35	25	6,40	3,70	10,10		3,80	Zugkraft	
36	Gabelwender	6 Gabeln	925	15	50	35	3,00	1,80	4,80		2,40	Zugkraft	
37	Kombinierter Schwadenrechen		1435	15	50	40	3,80	2,00	5,80		2,90	Zugkraft	
38	Anbau-Schwadenrechen	1,80 m	2190	15	70	60	3,80	2,60	6,40		4,50	Zugkraft	
39	Heusammelpresse		5860	15	40	35	16,70	23,50	40,20 ³⁾		16,80	Zugkraft, Bedienung	
40	Feldhäcksler		6480	10	30	30	28,70	14,80	43,50		13,00	Zugkraft, Bedienung	
41	Heulader		4020	15			150 Std./Jahr	2,90	1,40		4,30		
	Getreideernte												
42	Klein-Bindemäher	1,50 m	3550	10	25	20	24,50	26,50	51,00 ⁴⁾		12,70	Zugkraft, Bedienung	
43	Gross-Bindemäher	1,80 m	5240	10	35	30	24,10	26,90	51,00 ⁴⁾		17,80	Zugkraft, Bedienung	
44	Zapfwellenmähdrescher	1,70 m	14000	8	25	30	76,00	64,00	140,00 ⁴⁾		35,00	Zugkraft, Bedienung	
45	Selbstfahrender Mähdrescher	2,70 m	36400	8	35	60	96,00	94,00	190,00 ¹⁾		67,00	Bedienung	
	Hackfruchternte												
46	Kartoffelschleuderradgraber		840	15	10	6	14,60	10,40	25,00		2,50	Zugkraft	
47	Schüttlervorratsgraber «Bur»	2-reihig	1600	10	10	10	21,30	12,30	33,60		3,40	Zugkraft	
48	Kettenvorratsgraber	2-reihig	4950	10	20	20	32,40	17,40	49,80		10,00	Zugkraft, Bedienung	
49	Vollerntemaschine «Samro»	1-reihig	4250	10	7	15	43,60	24,60	68,20		4,80	Zugkraft, Bedienung	
	Drusch:					kg/Std.	Std./Jahr	Fr./Std.	Fr./Std.				
50	Dreschmaschine mit Strohpresse und Motor		10000	10	800	300	4,80	5,70			10,50 ⁵⁾	Bedienung	
51	Dreschmaschine mit Strohpresse und Motor		24225	10	1000	500	5,90	7,80			13,70 ⁵⁾	Bedienung	
52	Dreschmaschine mit Strohpresse und Motor		31000	10	1500	700	6,00	9,40			15,40 ⁵⁾	Bedienung	
53	Strohpresse		5200	10	3500	500	1,40	3,70			5,10 ⁵⁾	Antriebsmotor	
	Reinigung und Sortierung:												
54	Getreidereinigungsmaschine		4200	20	1000	250	1,40	2,20			3,60		
55	Kartoffelsortiermaschine mit Verlese-bahn und Motor		1970	15	2000	150	1,40	1,00			2,40 bzw. 1,80 ⁶⁾		
	Futterzubereitung:												
56	Silohäcksler		2600	10	5000	150	2,40	1,30			3,70	Antriebsmotor	
57	Gross-Silohäcksler mit Zusatzgebläse		4000	10	7000	200	2,70	1,50			4,20	Antriebsmotor	

¹⁾ je Arbeitsgang ²⁾ Pflanzen- bzw. Kartoffellegen
⁶⁾ ohne Verlesebahn

³⁾ Bindegarn Fr. 10.-/ha inbegriffen

⁴⁾ Bindegarn Fr. 12.-/ha inbegriffen

⁵⁾ inkl. Bindegarn

	Art der Maschine	Typ	Preis Fr.	Lebens-dauer Jahre	Leistung kg/Std.	Leistung Std./Jahr	Kosten feste Fr./Std.	Kosten variable Fr./Std.	Gebühren für Maschine Fr./ha	Gebühren für Maschine Fr./Std.	Zusätzliche Gebühren für:
58	Rübenschneider		384	10	3000	75	0,70	0,40		1,10	Antriebsmotor
59	Steinschrotmühle		575	15	200	60	0,90	0,70		1,60	Antriebsmotor
60	Walzenschrotmühle		1033	15	300	75	1,40	0,80		2,20	Antriebsmotor
Krafterzeugung:											
Motoren:											
61	Elektromotor fahrbar	5 PS	1368	20		200	0,60	0,50		1,10	Strom
62	Elektromotor fahrbar	10 PS	1668	20		200	0,80	0,60		1,40	Strom
63	Elektromotor fahrbar	15 PS	2063	20		200	0,90	0,70		1,60	Strom
64	Benzinmotor fahrbar	5 PS	1242	10		200	1,10	1,70		2,80	
65	Benzinmotor fahrbar	10 PS	1842	10		200	1,30	2,30		3,60	
Einachstraktoren und Anbaugeräte:											
66	Motorhacke oder Bodenfräse	7 PS	2630	10		250	1,40	2,40		3,80	Anbaugeräte, Bedienung
67	Einachstraktor	10 PS	4490	10		350	2,10	2,90		5,00	Anbaugeräte, Bedienung
68	Anbaupflug		850	10		6 PS 20 PS	18,80	9,80		1,70	
69	Motoregge oder Frässchwanz		805	10		10 PS 150 PS	10,60	5,90		3,30	
70	Anbauseilwinde mit 200 m Seil		1325	10		150	1,20	0,80		2,00	
Traktoren:											
71	Klein-Traktor	bis 15 PS	8373	10		500	3,00	3,30		6,30	Bedienung
72	Vielzwecktraktor	bis 30 PS	11500	10		600	3,50	3,80		7,30	Bedienung
73	Mittelschwerer Traktor	bis 40 PS	14290	10		700	3,50	4,80		8,30	Bedienung
74	Schwerer Traktor	über 40 PS	18440	10		800	3,70	5,60		9,30	Bedienung
75	Jeep oder Landrover		13300	10		800	3,70	6,40		10,10	Bedienung
Transportwesen:											
76	Pneuwagen bis 3 Tonnen auch Jauchewagen		2000	15		300	0,70	0,50	8,00	1,20	Zugkraft
77	Pneuwagen bis 5 Tonnen auch Viehtransportwagen und Triebachsanhänger für Einachstraktor		3225	15		300	1,10	0,50	11,00	1,60	Zugkraft
78	Heu- und Garbengebläse		2500	15		150	1,90	0,90		2,80	
Spezialgebiete:											
79	Kreissäge		500	15		75	0,70	0,60		1,30	Antriebsmotor
80	Holzspaltmaschine		290	15		75	0,50	0,40		0,90	Antriebsmotor
81	Holzhackmaschine		5200	10		150	4,60	2,10		6,70	Antriebsmotor

Für die Bedienung und die Pferdezugkraft sind folgende Entschädigungsansätze je Arbeitsstunde zu verrechnen:

Spritz- und Dreschmeister	Fr. 2.50 inkl. Verpflegung	Fr. 3.20 ohne Verpflegung
Traktorfahrer	Fr. 2.30 inkl. Verpflegung	Fr. 3.— ohne Verpflegung
Fuhrmann, Bedienungsmann	Fr. 2.15 inkl. Verpflegung	Fr. 2.80 ohne Verpflegung
Hilfskraft	Fr. 2.— inkl. Verpflegung	Fr. 2.65 ohne Verpflegung
Zugkraft je Pferd	Fr. 1.30 inkl. Futter	Fr. 1.90 ohne Futter